

1902-903 6

1^a escola de meninos

Memorias relativas a papeis e
colares verificados por alumnos de
dicha escola



AJUNTAMENT DE MAÓ

Matricón 20 Mayo 1702.

Fuero a todas al camino de la alquería de
Hos. reunidos 32 niños en la es-
cuela, y cuando fueron las diez me-
dia. nos fuimos a Bajinas, y quan-
do por el taller vimos muchos
hombres que trabajaban, y quando
estuvimos un poco más adelante
nos paramos y mandamos, y
después Don Antonio nos dijo que
hiciéramos el molinete, y volvíamos
a Matricón, y al llegar a la
alquería de Hos. Don Antonio nos dijo
que nos fuéramos a sus trabajos.

Diego Carreras



El día 5 de Junio por la Tarde a las dos y media salimos a dar un paseo escolar acompañado de nuestros buenos Maestros.

Paramos por la calle de San Roque, fuimos después por la de Prieto y Caules, tomamos la de San Clemente, pasamos por la Esplanada y marchando por la carretera de San Clemente vimos muchos cerros y en algunos ^{había} trigo y cebada, vacas que pastaban, y vimos el Retiro, que había cinco para mayores, una esfera de reloj y en medio había un rótulo que decía Retiro, y un jardín hermosísimo en el cual había algunos árboles vertidos, y marchamos un poco más y delante del camino que dirige a ^{los} Hornos vamos pasando por allí y delante de Cusniola ~~merendamos~~ ^{comemos} todos y jugamos un poco.

Marchamos otra vez y fuimos a parar a la carretera nueva de Olagor y andamos más y vimos un monigote, des pues el maestro nos dio ~~una~~ ^{una} ~~paseo~~ ^{paseo}

para marcharnos a nuestras casas.

Pedro Bellos Orpida



AJUNTAMENT DE MAO

El día 5 del mes de Junio del año 1902, salimos
a dar un paseo con el Maestro. Fuimos por la
calle de San Roque, después tomamos la calle
de Audren y, pasando por la Esplanada, marchamos
por la carretera de San Clemente, y vimos mucha
cebada y trigo. También vimos varias pasturas y
muchos cereales, y un poco más allá vimos el
Retiro, y había 5 pararrayos, y un jarolín muy
bonito, y después pasamos por una travesía
donde el maestro dijo que podría reverirlos,
y luego que merendamos estuvimos jugando
unos cuantos minutos.

Lo que vimos también, era un marigoto
hecho de paja y trapos, que muy raras veces.

Después tomamos carretera hacia Mahón, y cuando
llegamos a la calle de Prieto y Cules, el Maestro

no dijo que vos podiamos marchar á casa.

Miguel Gil



AJUNTAMENT DE MAÓ

El día 5 de Junio del año 1902 por la tarde,
salimos a paseo con el señor Maestro. Marchamos de la
escuela por la Calle de San Roque, y después pasando por la
Esplanada, marchamos por la carretera de San Clemente y vimos
mucho cebada y trigo, y después había muchas vacas pastando
en los cercados, y un poco más allá el Retiro, y había cinco parru-
cos y un jardín grande y muy hermoso, y pasando por un camino
que conduce a la carretera de Alagon, el Maestro nos mandó sentar-
nos a merendar; y cuando merendamos, nos pusimos a jugar y nos
divertimos mucho; y lo que también nos gustó mucho, era un monigote
vestido de traíjor que estaba sentado de bajo de las higueras con un
bastón muy largo en la mano; después cogimos la carretera de Mahón
y cuando llegamos a la calle de Pieta y Caules, el Maestro nos dijo
que marchásemos cada uno a su casa.

Pedro Pons Cardona.



El día 5 de Junio, salimos de la escuela de com-
pañados del señor Maestro á una excursion escolar
y des pues de haber atravesado algunas calles de esta
poblacion tomamos la carretera de San Clemente
hasta llegar á la hermosa finca llamada el
Retiro, edificio rodeado por un hermoso jardín, cuyo
edificio está muy guardado por cinco para-
mayos y des pues de contemplar los cereales sembrados de
trigo y en algunas quebradas bien habia bueyes y
vacas que pastaban, y ya un poco cansado de
caminar nos pusimos á descansar y merendamos
y des pues nos entregamos á recreo por parte de nues-
tra edad, y desuon el Maestro viendo que se ha-
cia tarde nos ordenó que regresáramos y tomando
un camino que atravesaba de la carretera de San-
Clemente á la de Mahon á la ciudad de la no-
rrina miramos unas pocas casas des pues de haber pasa-
do una tarde feliz y con deseos de que se repita
las excursiones.

Francisco Seguí.



El día 5 de Junio de 1902, salimos a dar un paseo escolar acompañados del Señor Maestro; salimos de la Escuela a las tres y media en punto. Marchamos por la calle de San Roque, fuimos por la calle de Prieto y Caules y después por la de Andreu, pasamos por la Esplanada y al seguir por la carretera que conduce a San Clemente pasamos por el fielato, y caminamos un poquito más y encontramos muchos cercados que estaban sembrados de trigo y cebada, y en algunos de ellos había muchos bueyes y vacas que pastaban.

También vimos muchas higueras de toda clase, y nopales; a la izquierda, una hilera de casas que están en el camino de Llucmercanar; después había muchas viñas, y caminando un poquito más, encontramos el retiro, y arriba había una esfera de reloj y un rótulo que decía Retiro; y en los tejados había cinco pararrayos. Miramos un poquito el jardín que está delante de la de la casa, y un poquito más arriba encontramos un camino a la derecha y caminando un poquito más, nos paramos y allí jugamos un rato. Después marchamos otra vez y salimos a la carretera que conduce a Blayor, y por ella regresamos a Mahón, y el maestro mandó a cada cual a su casa.

Jorge Ponseti Landino



AJUNTAMENT DE MAÓ

El día 12 de Julio de 1902 fuimos a dar una
paseo escolar acompañados del Sr. Maestro.

Eramos 34 niños, salimos de la escuela, fuimos por la
calle de Isabel 2.^a, bajamos por la cuesta del General,
y pasamos por el Matadero, y marchando por la Ma-
riniesta naval, llegamos al camino que conduce a la
Merquetera, por allí caminamos bastante tiempo, hasta
que llegamos a una barrera, y allí nos detuvimos, ve-
ramos y después jugamos, y nos tirábamos por en-
tre las matas, y después de haber jugado bastante
tiempo, el Maestro nos hizo formar y nos dijo a los grandes
que si querían ir a la Merquetera, y todos dijeron
que sí, y el Maestro dijo al siguiente que a él
a los pequeños, y el Maestro se fué con nosotros a la
Merquetera, una vez allí, nos detuvimos y había un
río y nadie podía pasar, y algunos niños ~~intentaron~~ ^{quisieron}
pasar y mientras pasaban a buelción en la
arena, allí vimos algunos avoceros y una casa hecha
viejas, después vimos otras, y mientras pasábamos
vimos muchas matas y ^{árboles} ~~vegetales~~, y cuando habia-
mos caminado bastante, nos paramos a una barrera
y descansamos un rato, después emprendimos de
nuevo la marcha y caminamos muy a ligero por el

cerimonia, tirando pequeños lances de arena, y llegamos
después a la Maguinista naval, y un poco más allá
vimos dos buques que se labran leña, y también vimos
una alfarería y algunos pozos, y después pasamos
por el fahato, viendo al guarda que regitrala los
avanzados, y después subimos por la Costa larga y nos
detuvimos enfrente la Misericordia y el Moento halló
un poco con el Moento de allí, y marchamos otra
vez y nos detuvimos delante de la Calle del Paraiso
y allí el Moento nos dio permiso para marcharnos
a nuestras casas.

Francisco Pascual

El día 12 de Junio de 1902 salimos á dar un paseo escolar acompañados del señor Maestro.

A las tres salimos de la escuela, pasamos por la calle de Isabel 2^a y marchamos por la cuesta del general y pasamos por un puente de la Colarrega y vimos la Maquinista naval con sus operarios que trabajaban.

Después tomamos el camino de la Mezquida y vimos muchos bueyes y vacas que pastaban, también había muchos cercados en el cual vimos trigo y cebada y hasta que al fin llegamos á una barvea, allí nos parimos á jugar y merendamos todos.

Allí nos dividimos, los pequeños quedaron con el ayudante y nosotros nos dirigimos á la Mezquida, allí vimos una casa media arruinada y muchos arceses por medio del mar, después regresamos á Mahón, y por el camino vimos muchas casas, y se veía Calafiguera; por el camino veníamos muy contentos cantando alegremente, y llegamos á la calle de Prieto y Canles y marchamos cada uno á su casa.

Juan Monjo y Gornes.

El día 12 de Junio de 1902, fuimos a dar un paseo con el señor Maestro; fuimos por la calle de Isabel segunda, y paramos por la cuesta del General y por el portal del Uña, y bajamos por la Alameda y ~~por el paseo~~ ^{el taller} vimos el fielato y en ~~habia~~ ^{habia} muchos hombres trabajando, y despues fuimos por la co-
rretera de la Mezquida y cuando
llegamos a la barrera, el Maestro
nos dijo que me recibiriamos, y ju-
gamos mucho y nos tumbamos
sobre la hierba, y despues el Maes-
tro hizo dos filas, y los ~~pequeños~~ ^{pequeños} mar-
charon con el Ayudante y los mu-
jeres nos marchamos con el Maes-
tro a la Mezquida; estuvimos bien
reco, hasta que el Maestro nos di-
jo que nos fuiramos, y tambien vimos
promontoria y algunos arrecifes, y tam-
bien habia casas arruinadas y des-
pues nos marchamos cantando ~~havia~~

358
⁵
 17906
 54 2

Malión, y cuando llegamos a la
 barrera nos sentamos a descansar.
 Después de haber descansado nos
 marchamos a Malión, vimos el
 vapor Menorquin y todas las pa-
 roquias y la Mola, subimos la
 cuesta y cuando llegamos a la
 calle de Trabel segunda, el Maes-
 tro nos dijo que nos marcháramos
 cada uno a sus casas.

Miguel Gil



Mañana día 12 de Junio de 1902.

Salimos a dar un paseo escolar acompañados del Sr.
Maestro con 31 dirigidos fuimos ^{por la calle} bajamos
por la cuesta del General fuimos por el Matadero por el
Pueblo por el taller y fuimos por un camino que
conduce a la Mezquita y nos detuvimos a una barrera
alli jugamos por las matas el Sr. Maestro nos dijo si
queréis ir a la Mezquita nosotros decimos que si el
Representante se marchó con los pequeños alli jugamos
por la aldea y uno de nosotros tuvimos que jugar por el si

Miguel Carreras y Mús.



Mahón 12 de Junio. Año 1702.

El jueves por la tarde nos fuimos a
marcar con Don Antonio, por el
camino encontrábamos sobre una
montaña un buey que comía yerba
y cuando estábamos á un cierto pun-
to oímos que clamor allí y después
todos los niños se pusieron á correr
de una parte á la otra por entre los
matorrales y después Don Antonio ~~se~~
dijo á todos los niños que se pusieran
en fila y ~~nos~~ dijo á ver quiénes eran
de los niños mayores, quiénes venían
á la chusquilla, y á todos los niños
más pequeños les dijo que se fueran
con Don Tomás á Mahón, y los mayores
se fueron con Don Antonio á cata-
chusquilla y por el camino veíamos
los cuervos y después cuando lle-
gamos allí encontrábamos una arena
y había niños que cogían arena y
los otros niños les decían no cogas
arena que por allí hay mata, y después
los niños se quitaron los zapatos y se
pusieron á correr por dentro de la arena.

y casi todos los niños se fueron á la
otra parte de arena, y despues Don
Antonio ~~se~~ dijo que a quel pñez
lo que salia del mar era un ^{re}atcife
y despues nos marchamos, y cuando
estabamos al mismo punto nos
viciamos otra vez á desear,
y despues nos marchamos otra vez
á la hora y en contarnos buques,
vacas yarnos que corrian.

Jairne Petrus Borrar.



El día 12 de Junio de 1902 fuimos á dar
un paseo escolar con el señor Maestro, tomamos
por la calle de Isabel segunda y por la puerta del
general y vimos el mar y el Fielato y mucho cercado
y la Higuera tan cerca por donde había muchos
hombres que trabajaban, al lado había una mi-
no que conducía a la Mexquita, y allí jugamos un poco
vimos la Mola y San Antonio, y los mas grandes nos
marchamos a la Mexquita, vimos una torre muy vie-
ja y jugamos por la arena y nos dio mucho gusto,
vimos el mar y mucha arena y arrecifes, y des-
pués marchamos a la barrera y descansamos un poco y
volvimos a casa.

Francisco Seguí



El día 23 de Octubre de 1902. Fuimos a dar un paseo enolar
acompañados del S^{to} Maestro, apesar que el tiempo no era muy seguro,
porque el cielo estaba nublado y hacia bastante viento, lo cual no im-
pidió nuestra escursión, y salimos de la escuela que serian las tres de
la tarde, marchamos por la calle de Isabel Segunda, por la Iglesia
de San Francisco, por la calle del Sol y siguiendo por la carretera nueva
nos introdujimos por un camino que conduce a la carretera de San
Clemente, y en aquel camino jugamos a bolas y caballos, tambien
vimos a un cerdo que queria saltar una pared, y en la carretera de
San Clemente, a la mano derecha, vimos un gran edificio con cinco
pararrayos en los tejados, y en la entrada un hermoso jardin con
palmeras y varias flores, tambien vimos algunos buques que estaban
pastando en aquellos cercados y cuando llegamos a la Esplanada,
el maestro mandó a cada cual a su casa.

Jorge Ponseti Landino



AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañón 27 de Octubre del 1902.

El jueves pasado nos fuimos con el Sr. Maestro a dar un paseo por la carretera de Elayor y encontramos dos soldados y un manifiesto que estaban sentados dentro de la carreta, des pues nos marchamos por un camino y encontramos un peñasco muy grande y todos los niños nos sentamos, descansamos un poco, des pues jugamos a hacer carreras, nos marchamos por la carretera de San Clemente y nos fuimos a la Esplanada.

Acompañado de Tener



AYUNTAMIENTO DE MAO

Mahón 27 de Octubre 1902.

Querido hermano: Sabrás que estamos buenos, á Dios gracias, y que igual lo deseoga-
ra ti.

Sabrás que el jueves pasado fu-
mos á pasear con el maestro de
la escuela, por la carretera nue-
va y estuvimos dos horas pase-
ando. Sabrás que el jueves
que viene nos mandarán el cer-
do de atencidia y lo mataremos
el viernes próximo.

Juan Llompart.



Tiernes dia 23 de Octubre 1902.

Gotimos de la escuela que ya eran las
3 de la tarde; pasamos por la carretera
de Tlayor y en ella encontramos
dos soldados y un marino; tomando por
otro camino, caminamos un poco más y
nos sentamos en un puñasco, y allí
jugamos a bolas y a caballo y todo lo
~~que~~ querian ser, y despues caminamos
un poco más y encontramos la carrete-
ra de San Clemente en donde vimos
bueyes y tambien el coche de los muer-
tos, y al llegar a la Esplanada el
Maestro mando que nos retiramos, dió
permiso a cada uno para marcharse
a su casa.

Federico Cardona.

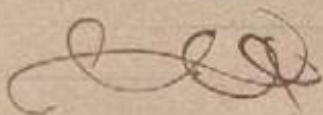


AYUNTAMIENTO DE SAN

Excursion del día 23 de Octubre de 1902.

Salimos de la escuela a las dos y media, por la calle del General nos marchamos por la carretera de Mayon y llegamos a un camino en que había mucho viento, y allí jugamos un dominó, y había un buxy parado y lo hicimos enfadar, y yo tenía mucho miedo; después nos marchamos por la carretera de S. Clemente y cuando pasamos por ella, vinieron unos buxys corriendo y me asustaron, y antes de entrar en Mahon pasamos por el Puercel.

Journal etruisco.



El día 23 de octubre fuimos a dar un paseo escolar con el Sr. don Maestro: tomamos por la calle de Israel segunda, después por la cuesta larga y por la calle del Sol; tomamos por la carretera nueva y encontramos soldados; vimos bueyes que pastaban, y había novias; después tomamos por un camino, nos sentamos y jugamos un poco; vimos un cerdo que quería subir la pared; después nos marchamos por la carretera de San Clemente y vimos el Retiro, que había cinco para-rayos y una esfera de reloj; vimos el coche fúnebre de los muertos; después muchos cercados en que había fruta; paramos por el Pierlato, y al llegar a la Esplanada marchamos a nuestras casas alegres y contentos.

Francisco Seguí Allier



Las islas Baleares están situadas frente
á las costas de Valencia, y son tres principales:

Mallorca, Menorca é Ibiza y otras dos meno-
res; Formentera, y Cabrera y algunos islotes insigni-
ficantes. La capital de estas islas es Palma de -

Mallorca, siendo sus poblaciones importantes.

Alcudia, Sóller, Manacor, y Artá, célebres
por sus cuevas en la isla de Mallorca; Mahón
y Ciutadella en la isla de Menorca, é
Ibiza en la isla de su nombre.

José M.^a Alberti.



Mahon 28 Octubre 1902.

Queridos padres:

Habiendo llegado a esta sin novedad y en
contrándose en buen estado de salud, voy
a referirles mi viaje desde que partí de Ma-
hon hasta el presente. El caso que cuando sa-
líamos de Mahon con dirección a Marsella, y
pensando, como todos, estar 16 horas en el via-
je, lo encontré muy largo, porque íbamos de
de Mahon a Roma 16 horas, no paramos
allí por causa del mal tiempo, y no sé cuán-
to tiempo estuvimos fondeados, porque yo estu-
ba muy mareado y no salía de dentro de la ma-
quina; cuando me paró un poco el mareo, asomé
la cabeza y vi que el capitán daba orden para
salir; entonces me acosté y a las 12 millas
marcos para entrar de guardia.

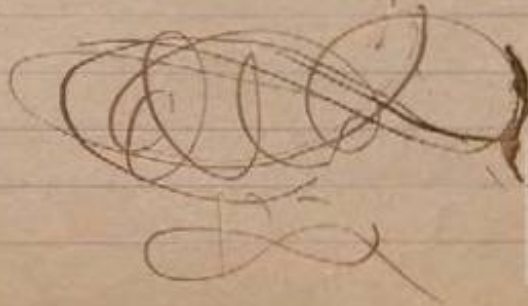
Jacinto Carreras



Paseo escolar

El Tuesday dia 28 de Octubre nos marchamos a dar un paseo con el Sr. Maestro de la escuela, pasamos por la montaña de Mayon y por la carretera encontramos dos soldados y un marinero que estaban sentados, y nos dirigimos por un camino, que hacia mucho viento y allí jugamos a carreras y a bolas y nos divertimos muchísimo; pero el día no era muy seguro. También vimos un cerdo que quería subir por la pared y no podía subir, y vimos unos bueyes que pastaban. Pero el cielo estaba muy nublado y hacia mucho viento; después nos marchamos por la carretera de S. Clemente, y vimos el pararrayos en el Retiro y el jardín estaba adornado con muchísimas flores, y vimos el Coche f. Fúnebre, y cuando llegamos a la Esplanada el Sr. M. dijo que cada uno se marchase a su casa.

Generala Anica y Ferra



El día 23 de octubre de 1902 salimos a dar un
paseo acompañados del Señor Maestro.

A las tres salimos de la escuela, pasamos por la
Calle de Isabel Segunda, después por la Calle del Sol
y pasamos por un camino que nos condujo a la
Carretera de El Rayón. Desde allí vimos muchos bu-
yes y vacas que pastaban, y muchas higueras, y
dos soldados y un marinero que comían higos
y vimos un cerdo que quería saltar una fenda.
Después fuimos por la izquierda y pasamos
por Curvidá, caminamos un poco más y
encontramos como un jorro largo y nos sentamos
todos.

Allí merendamos todos y después de haber
merendado nos ponemos a jugar a caballo y
a bolas.

Después nos marchamos otra vez por la carre-
tera de San Clemente y vimos ^{peque} el fincavero de
los muertos, y hasta que por fin llegamos
a la Esplanada y nos marchamos cada
uno a su casa.

Juan Monge.

